

Prihodnost v Alpah

Novice o projektu

November 2006, Št. 7/2006
www.cipra.org/prihodnost



Stran 1: Nove pobude in ideje: niz mednarodnih delavnic CIPRE

Stran 2: V Hindelangu začetek mednarodnih delavnic „Širjenje znanja, povezovanje ljudi“

Stran 2: Iz geografske periferije v virtualno središče: ICT v ruralni alpski regiji

Stran 2: Nova publikacija o ekološki mobilnosti

Stran 3: Veliko zanimanje za otroške prireditve Kempodiuma

Stran 3: Referendum o cestnem prometu in pobuda za več demokracije na Južnem Tirolskem

Stran 3: www.hellenot.com - nove spletne strani v petih jezikih

Stran 3: Izid posebne številke biltena CIPRA-Info o projektu „Prihodnost v Alpah“ predstavljen

Stran 4: Roki za naslednje delavnice v okviru projekta „Prihodnost v Alpah“

Nove pobude in ideje: niz mednarodnih delavnic CIPRE

Medtem ko rast aglomeracij v Alpah postaja nezadržna, se območja s težjimi naravnimi danostmi vedno bolj odmikajo na rob dogajanja. A Mednarodna komisija za varstvo Alp (CIPRA) se tudi v tem primeru ni odločila za stokanje in tarnanje, temveč je regionalne deležnike pozvala, naj lastno znanje predstavijo drugim, njihove izkušnje pa izkoristijo za lastne potrebe.



Prenos datoteke s programom niza delavnic na www.cipra.org/prihodnost št.

Kje je skrivnost uspeha odmaknjene alpske vasice Polo Poschiavo, ki se je razvila v pravo središče informacijske in komunikacijske tehnologije? Kako doseči, da bi se storitve splošnega pomena na gorskih območjih ohranile in se razvijale tudi v prihodnje? In kaj se lahko naučimo od uspešnih projektov upravljanja prometa in turističnih tokov na zavarovanih območjih? Odgovore na ta in številna druga vprašanja bo CIPRA poskušala podati v nizu mednarodnih delavnic z naslovom „Širjenje znanja – povezovanje ljudi“.

Od oktobra 2006 do konca leta 2007 se bo v različnih krajih v vseh alpskih državah zvrstilo dvanajst delavnic. Na večini delavnic bo zagotovljeno simultano prevajanje, organizirane pa bodo skupaj s partnerskimi inštitucijami v okviru projekta CIPRE „Prihodnost v Alpah“.

Da ne bi bilo treba vedno znova odkrivati „tople vode“, se bodo deležniki iz posameznih regij lahko na delavnicah seznanili s pozitivnimi izkušnjami drugih in te izkušnje uporabili za lastne potrebe. V programu se bodo predavanja strokovnjakov iz različnih držav navezovala na strokovne ekskurzije, na katerih si bo mogoče ogledati konkretne primere uspešnih projektov. Udeleženci si bodo lahko izkušnje izmenjevali tudi v razpravah in pri skupinskem delu in navezovali nove stike.

Teme, ki bodo segale od varstva narave in mobilnosti prek izmenjave znanja in izkušenj z vzhodnoevropskimi gorskimi območji do socialnih vprašanj, so rezultat poglobljene raziskave obstoječega strokovnega znanja, ki je bila

opravljena v okviru projekta „Prihodnost v Alpah“. Strokovnjaki so pri tem iz ogromnega števila informacij izluščili najprimernejše za predstavitev izzivov na alpskem območju.

Informacije o načrtovanih delavnicah so objavljene na www.cipra.org/prihodnost in v priloženi zloženki.

V Hindelangu začetek mednarodnih delavnic „Širjenje znanja, povezovanje ljudi“

16. in 17. oktobra 2006 se je v nemškem mestu Hindelang (Allgäu) uspešno začel niz mednarodnih delavnic, ki bodo organizirane v okviru projekta „Prihodnost v Alpah“. Prve delavnice "Naravni park Allgäu/Tannheimska dolina – priložnost za regijo?" se je udeležilo okoli 40 zainteresiranih, med drugimi tudi člani regionalnih upravnih organov, predstavniki s področja gospodarstva, turizma in krajinskega načrtovanja. Delavnico je organizirala CIPRA Nemčija.

Osrednje vprašanje delavnice, ali in pod katerimi pogoji lahko omenjeni projekt predstavlja podporo razvoju, za katerega si prizadeva lokalno prebivalstvo, so udeleženci obravnavali v okviru predavanj o uspešnih primerih projektov (Biosferni park Grosses Walsertal, Entlebuch, Naravni park Sölktäler), na ekskurziji na območje Pfrontna in razpravah v skupinah ter v osebnih razgovorih med spremljanim programom, ki je bil tudi s kulinarčnega vidika na zelo visoki ravni. Čeprav udeleženci niso našli dokončnega odgovora na to vprašanje, pa so na delavnici pomembno prispevali k nadaljnji razpravi o trajnostnem razvoju v regiji.



Udeleženci so se seznanili z uspešnim projektom "Heu Vital" v Pfrontnu.

© CIPRA Deutschland

Iz geografske periferije v virtualno središče: ICT v ruralni alpski regiji

Am 30. novembra in 1. decembra 2006 bo v južnošvicarskem kraju Poschiavo potekala že druga delavnica v okviru niza mednarodnih delavnic projekta „Prihodnost v Alpah“. Prireditelj „Iz geografske periferije v virtualno središče: ICT v ruralno alpski regiji“ bo organiziral Polo Poschiavo.

Namen delavnice je na konkretnih primerih iz različnih držav pojasniti,

- kako je mogoče predstaviti ICT (informacijske in komunikacijske tehnologije) kot priložnost za razvoj obrobni regij (Valposchiavo, Bergell),
- kako je ICT postal del vsakodnevnega življenja domačinov,
- kako je s pomočjo inteligentne uporabe novih tehnologij, ki je prilagojena kraju, mogoče premagati fizične in psihološke meje.

Delovna jezika bosta nemščina in italijanščina, predvideno je tudi simultano prevajanje. Posamezni deli delavnice bodo prenašani prek videa, dostopni pa bodo tudi na internetu. Delavnica je namenjena

regionalnim, vodjem projektov, ključnim akterjem ter novinarjem iz švicarskega kantona Graubünden, pokrajine Sondrio v Italiji, švicarskega kantona Ticino in italijanske dežele Lombardije.

Več informacij: Cassiano Luminati info@polo-poschiavo.ch



Računalniški tečaji so v Poschiavu odslej nekaj povsem običajnega.

© Cassiano Luminati

Kaj je novega pri zmagovalcih natečaja „Prihodnost v Alpah“

Nova publikacija o ekološki mobilnosti

Werfenweng – čudežno sredstvo. Ekološka mobilnost na novih poteh (Wundermittel Werfenweng. Sanft Mobil auf neuen Wegen) je naslov monografije o avstrijskem kraju Werfenweng, ki je trenutno še v pripravi, javnosti pa bo predstavljena konec novembra.

Ideja za monografijo je nastala zaradi želje, da bi več ljudi navdušili za ekološko mobilnost. Publikacija predstavlja, kako ekološka mobilnost deluje in vpliva na goste ter kako prebivalci Werfenwenga doživljajo novo obliko mobilnosti. Publikacija predstavlja avtorje idej in odgovarja na vprašanje, zakaj so ideje obrodile sadove prav v Werfenwengu. Monografija je posvečena gostom, ki ta kraj že danes obiskujejo brez avtomobilov.

Izid publikacije so omogočila sredstva glavne nagrade natečaja CIPRE „Prihodnost v Alpah“ in sredstva, ki jih je zagotovilo avstrijsko Zvezno ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo, okolje in vodno gospodarstvo.

Naročila pri Turističnem združenju Werfenweng na tourismusverband@werfenweng.org.



Kaj je novega pri zmagovalcih natečaja „Prihodnost v Alpah“

Veliko zanimanje za otroške prireditve Kempodiuma

Kempodium v nemškem mestu Kempten razpolaga z infrastrukturo, v okviru katere se lahko širša javnost preizkusi v obrtno-družbenih dejavnostih. Z nagrado, ki jo je projekt prejel v okviru projekta „Prihodnost v Alpah“, so uvedli poletni počitniški program za otroke. Ponudba je naletela na velik odziv in ker je bil program uspešen, se je povečalo tudi povpraševanje po otroških tečajih v jesenskih počitnicah. S prejetimi finančnimi sredstvi nagrade je Kempodium na območju Kemptna uspešno uveljavil svoje dejavnosti, povezane z oskrbo otrok.

Oktobra je Kempodiumu Nemška zvezna fundacija za okolje podelila certifikat „Explorer“, ki se podeljuje ustanovam za okoljsko izobraževanje.

Več informacij na <http://www.kempodium.de> (de)



Otroške delavnice so le del obsežne ponudbe Kempodiuma
© Kempodium

Kaj je novega pri zmagovalcih natečaja „Prihodnost v Alpah“

Referendum o cestnem prometu in pobuda za več demokracije na Južnem Tirolskem

Leta 2005 je projekt Samoupravni referendum o prihodnjem razvoju prometa v Pustriški dolini (Pustertal) prejel nagrado na natečaju CIPRE „Prihodnost v Alpah“. V javnosti je projekt imel velik odmev:



Nov referendum bo pripomogel k razbremenitvi cestnega prometa v Meranu.

© Komitee selbstverwaltete Volksbefragung Pustertal

Tudi v skupnosti občin Burggrafenamt (Burgraviato) v Italiji organizacijski odbor pripravlja izvedbo samoupravnega referenduma o prihodnjem razvoju prometa. Tema referenduma so ukrepi za razbremenitev cestnega prometa v mestu Merano (Meran) ter za boljšo povezavo podeželskih območij. Prebivalstvo bo prek referenduma obveščeno o projektu gradnje cest, ki ga je pripravila deželna vlada, primerjalo pa ga bo tudi z dvema projektoma, ki ju je predlagala pobuda „Mobilnost v Meranu“. Poleg tega naj bi se meščani začeli zavedati odgovornosti, ki jo imajo pri izbiri prometnega sredstva. Referendum je sicer nezavezujoč, prebivalstvu pa omogoča, da se odloči za eno od več možnosti, ki jih ponuja odgovor na vprašanje.

Pobuda za več demokracije je na svoji skupščini članov 1. oktobra 2006 v Bolzanu sprejela odločitev o izvedbi ljudske iniciative z naslovom „Kakovostnejša zakonodaja za neposredno demokracijo“. Osnutek zakona, o katerem naj bi se glasovalo leta 2009, naj bi občutno izboljšal demokratične pravice državljanov. Sprejem tega predloga bi pomenil učinkovitejšo uporabo pravic neposredne demokracije, saj bi odpravili ovire, zagotovili več in različnih možnosti soodločanja ter enakopravnejše možnosti sodelovanja s političnim zastopanjem.

Več informacij na <http://www.dirdemdi.org> (de/it), <http://www.imm.bz.it/> (de/it)

Kaj je novega pri zmagovalcih natečaja „Prihodnost v Alpah“

www.hellenot.com - nove spletne strani v petih jezikih

Projekt Svetlobna stiska (Die Helle Not), ki je bil nagrajen na natečaju CIPRE „Prihodnost v Alpah“, je denarno nagrado porabil za prevod spletišča www.hellenot.com v alpske jezike, tj. francoščino, italijanščino in slovenščino, ter angleščino. Namen projekta je širjenje informacij in strokovnega znanja o svetlobnem onesnaževanju na območju Alp in drugje. Posamezne države so sedaj vabljene, da spletne strani dopolnijo s svojimi informacijami s tega področja. Večjezična domača spletna stran je začela delovati junija letos.

Načrtovana je tudi nova izdaja brošure o svetlobnem onesnaževanju, ki bo izšla v omenjenih jezikih.



Številni nočni metulji morajo umreti zaradi neustrezne občestne razsvetljave

© www.hellenot.com

Izid posebne številke biltena CIPRA-Info o projektu „Prihodnost v Alpah“ predstavljen

Predvideno je bilo, da bo oktobra izšla posebna številka informativnega biltena CIPRA-Info, v katerem bodo predstavljeni dosednji rezultati in informacije o projektu „Prihodnost v Alpah“. Različni razlogi so

privedli do tega, da je izdaja posebne številke sedaj predstavljena na prvo četrtletje v letu 2007. Interna delavnica, ki jo bo CIPRA organizirala na začetku decembra, bo pokazala, kolikšna je politična relevantnost poročil iz projektne faze "alpKnow-how", rezultati delavnice pa bodo nato upoštevani v posameznih prispevkih za bilten CIPRA-Info.

Roki za naslednje delavnice v okviru projekta „Prihodnost v Alpah“ (podrobneje na www.cipra.org/prihodnost)

Knowledge transfer towards mountain regions in Eastern Europe; 22.-23.1.07, Budimpešta (Madžarska); Partner: Lebensministerium (A), Österreichische Gesellschaft für Umwelt und Technik (A), Regional Environmental Center (Budapest); Jezik: en

Regional planning, management and networking.; 25.-26.1.07, Salzburg (A); Partner: LEADER+, Regionalmanagement Austria, Österreichisches Institut für Erwachsenenbildung; Jezik: de, en

Prihodnji razvoj storitev splošnega pomena na gorskem območju: katere priložnosti in nevarnosti so aktualne.; 28.2.-1.3.07, Villach (A); Partner: Kärntner Landesregierung, Interreg-Projekt PUSEMOR, CIPRA Österreich; Jezik: de, fr, it, sl, en

O projektu „Prihodnost v Alpah“

Ciprin projekt „Prihodnost v Alpah“ je široko zastavljen projekt za upravljanje znanja, katerega cilj je spodbujanje trajnostnega razvoja Alp. Finančno ga podpira Sklad za varstvo narave MAVA. CIPRA s projektom prispeva k uresničevanju Alpske konvencije. Da bi si izmenjali in v praksi preizkusili izkušnje in strokovno znanje ter s tem podali pobude za uveljavitev trajnostnega razvoja na območju Alp, se morajo ljudje, podjetja in inštitucije med seboj povezovati.

„Prihodnost v Alpah“ tako povezuje ter podpira nove in obstoječe pobude, ki med seboj usklajujejo interese varstva narave, potrebe prebivalstva in gospodarske cilje. V ta namen bodo zbrana in ovrednotena aktualna spoznanja znanstvenih raziskav in praktične izkušnje ter pripravljena tako, da jih bo mogoče uporabiti v praksi (alpKnowhow). Dostop do rezultatov bo številnim deležnikom omogočil projektni del alpService. Pilotnim projektom trajnostnega razvoja, kjer se bodo uporabljala ta znanja, bosta zagotovljena podpora in spremljanje njihovega izvajanja. Projektni del alpPerformance pa pilotnim projektom trajnostnega razvoja, kjer se bodo uporabljala ta znanja, zagotavlja podporo in spremljanje njihovega izvajanja.

Vsebinsko podlago projekta „Prihodnost v Alpah“ tvori naslednjih šest sklopov: ustvarjanje dodane vrednosti na regionalni ravni, socialna kompetenca, zavarovana območja, mobilnost, nove oblike odločanja, politike in predpisi.

Čas izvajanja projekta: julij 2004 - december 2007 - www.cipra.org/prihodnost